LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

EU Nr. 305/2011 Leistungserklärung de

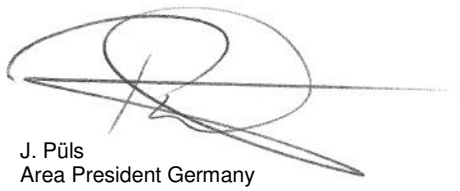
- Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: Elektrisch betriebene Feststellvorrichtungen für Drehflügeltüren
  DORMA RTS 80 FLB EN 4
- Verwendungszweck(e): an Feuer- und Rauchschutztüren zur Erfüllung der Anforderung der Fähigkeit auszulösen
- Hersteller: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit : System 1
- Harmonisierte Norm: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Notifizierte Stelle(n): MPA NRW 0432
- Erklärte Leistung(en):

Wesentliche Merkmale	**Leistung**	**Harmonisierte technische Spezifikation**
Fähigkeit auszulösen und Dauerfunktion der Fähigkeit auszulösen	• Anwendungsklasse 3 • Feststellungsgröße EN 4 • Anwendbarkeit an Feuer- u. Rauchschutztüren Klasse 1 • Sicherheit Klasse 1 • Dauerfunktion 500000 Zyklen Klasse 8 • Sehr hohe Korrosionsbeständigkeit Klasse 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Selbstschließend	• Schließen von Türen aus mindestens 105° Türöffnung Klasse 3 • Türschließergröße EN 4 • Anwendbarkeit an Feuer- u. Rauchschutztüren Klasse 1 • Sicherheit Klasse 1 • Temperaturabhängigkeit bei +40°C und -15°C: >=3s <=25s • Endschlag • Öffnungsdämpfung • Spiel in der Nullage <=3mm (0 Zyklen), <=6mm (500000 Zyklen)	
Dauerhaftigkeit selbstschließend	• Dauerfunktion 500000 Zyklen Klasse 8 • Sehr hohe Korrosionsbeständigkeit Klasse 4	
Gefährliche Substanzen	▪ Besonders besorgniserregende Stoffe < Grenzwerte	

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

EU Nr. 305/2011 Declaration of Performance en

- Unique identification code of the product-type: Electrically powered hold open devices for swing doors
  DORMA RTS 80 FLB EN 4
- Intended use/es: On fire and smoke compartmentation doors to fulfil the ability to release requirement
- Manufacturer: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- System/s of assessment and verification of constancy of performance (AVCP): System 1
- Harmonised standard: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Notified body/ies: MPA NRW 0432
- Declared performance/s:

Essential characteristics	**Performance**	**Harmonised technical specification**
Ability to release and durability of the ability to release	▪ Category of use Grade 3 ▪ Hold-open power size EN 4 ▪ Suitability for fire/smoke door use Grade 1 ▪ Safety Grade 1 ▪ Durability 500,000 cycles Grade 8 ▪ Very high corrosion resistance Grade 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Self-closing	▪ Closing doors from >= 180° open Grade 4 ▪ Door closer power size EN 4 ▪ Suitability for fire/smoke door use Grade 1 ▪ Safety Grade 1 ▪ Temperature dependence at +40°C and -15°C: >=3s <=25s ▪ Latch control ▪ Back check ▪ Zero position <=3mm (0 testcycles), <=6mm (500000 testcycles)	
Durability of self-closing action	▪ Durability 500,000 cycles Grade 8 ▪ Very high corrosion resistance Grade 4	
Dangerous substances	▪ Substances of very high concern < maximum permissible levels	

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

At Ennepetal on 18.11.2015

J. Püls

Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

N° UE 305/2011 Déclaration des performances fr

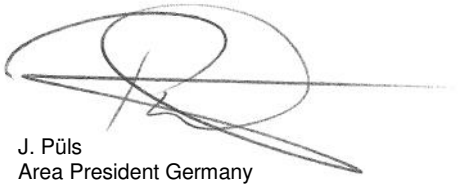
- Code d'identification unique du produit type: Dispositifs de retenue électromagnétique pour portes battantes
  DORMA RTS 80 FLB EN 4
- Usage (s) prévu (s): Prescription de déclenchement pour les portes coupe-feu et étanches aux fumées à fermeture automatique
- Fabricant: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances: Système 1.
- Norme harmonisée: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Organisme notifié: MPA NRW 0432
- Performance(s) déclarée(s):

Essentiel caractéristique	**Performances**	**Norme européenne harmonisée**
Capacité au déclenchement (déverrouillage) et son endurance	▪ Catégorie d'utilisation grade 3 ▪ Dispositifs de fermeture de porte avec amortissement (ferme-porte) EN 4 ▪ Aptitude pour une utilisation sur des blocs-portes résistant au feu et/ou étanches aux fumées grade 1 ▪ Sécurité grade 1 ▪ Endurance 500 000 cycles d'essai grade 8 ▪ Résistance très élevée à la corrosion grade 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Fermeture automatique	▪ Permettant une fermeture de porte depuis un angle d'ouverture de 180° grade 4 ▪ Force du fermeporte EN 4 ▪ Aptitude pour une utilisation sur des blocs-portes résistant au feu et/ou étanches aux fumées grade 1 ▪ Sécurité grade 1 ▪ Constance de température +40°C et -15°C: >=3s <=25s ▪ Accélération finale ▪ Frein a lóuverture ▪ Positionnement à un angle de 0° <=3mm (0 cycles), <=6mm (500000 cycles)	
Endurance de la fermeture automatique	▪ Endurance 500 000 cycles d'essai grade 8 ▪ Résistance à la corrosion très haute, garde 4	
Substances dangereuses	▪ Substances extrêmement préoccupantes < valeurs limites	

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Ennepetal le 18 Novembre 2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

ЕС № 305/2011 Декларация за изпълнение bg

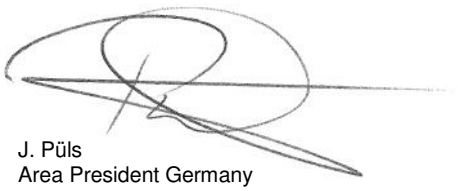
- Уникален идентификационен код на типа продукт: Електрически задвижвани фиксиращи приспособления за врати с въртящи се крила **DORMA RTS 80 FLB EN 4**
- Предвидена употреба/употреби: Към защитни врати при пожар и дим за изпълнение на изискването за задействане
- Производител: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal, Германия
- Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели: Система 1.
- Хармонизиран стандарт: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Нотифициран орган/органи: MPA NRW 0432
- Декларирани експлоатационни показатели:

Съществени признаци	**Продуктивност**	**Хармонизирана техническа спецификация**
Да задейства способността и да задейства постоянното функциониране на способността	▪ Клас приложение 3 ▪ Размер на настройката EN 4 ▪ Приложимост за врати с пожаро- и димозащита клас 1 ▪ Безопасност клас 1 ▪ Продължително функциониране 500000 цикъла клас 8 ▪ Много голяма устойчивост на корозия клас 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Самостоятелно затваряне	▪ Затваряне на врати от най-малко 180° отваряне на вратата клас 4 ▪ Размер на затварящото устройство EN 4 ▪ Приложимост за врати с пожаро- и димозащита клас 1 ▪ Безопасност клас 1 ▪ Температурна зависимост при +40°C и -15°C: >=3s <=25s ▪ Дозатварящ тласък ▪ Амортизация на отварянето ▪ Хлабина в нулево положение <=3mm (0 цикъла), <=6mm (500000 цикъла)	
Постоянно самостоятелно затваряне	▪ Продължително функциониране 500000 цикъла клас 8 ▪ много висока устойчивост на корозия клас 4	
Опасни субстанции	▪ Вещества, предизвикващи особена загриженост < гранични стойности	

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. EU 305/2011 Prohlášení o vlastnostech cz

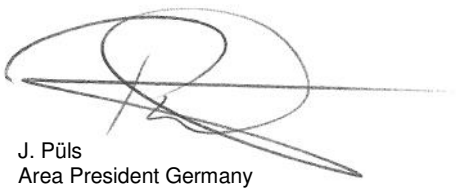
- Jedinečný identifikační kód typu výrobku: Elektricky poháněná zařízení na stavění otevření dveří **DORMA RTS 80 FLB EN 4**
- Zamýšlené/zamýšlená použití: Na dveřích odolných proti ohni a kouři na splnění požadavku na spuštění
- Výrobce: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Systém/systémy POSV: Systém 1.
- Harmonizovaná norma: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Oznámený subjekt/oznámené subjekty: MPA NRW 0432
- Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti:

Významné vlastnosti	**Výkon**	**Harmonizovaná technická specifikace**
Schopnost vyvolání a trvalá funkce Schopnosti vyvolání	▪ Aplikační třída 3 ▪ Určující velikost EN 4 ▪ Použitelnost na ochranných protipožárních a protikouřových dveřích třídy 1 ▪ Bezpečnost třídy 1 ▪ Opakovací funkce 500000 cyklů třídy 8 ▪ Velmi vysoká odolnost proti korozi třídy 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Samouzavírací	▪ Zavírání dveří z minimálně 180° otevření dveří třídy 4 ▪ Velikost dveřního uzávěru EN 4 ▪ Použitelnost na ochranných protipožárních a protikouřových dveřích třídy 1 ▪ Bezpečnost třídy 1 ▪ Závislost na teplotě při +40°C a -15°C: >=3s <=25s ▪ Koncový doraz ▪ Otevírací tlumení ▪ Vůle v neutrální poloze <=3mm (0 cyklů), <=6mm (500000 cyklů)	
Trvanlivost samouzavírací	▪ Opakovací funkce 500000 cyklů třídy 8 ▪ velmi vysoká odolnost proti korozi třídy 4	
Nebezpečné látky	▪ Zvláště obavu budící látky < toleranční hodnoty	

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

EU Nr. 305/2011 Ydeevnedeklaration da

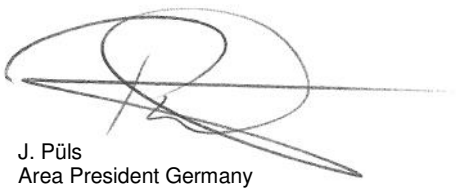
- Varetypens unikke identifikationskode: Elektrisk styrede fasthold til døre **DORMA RTS 80 FLB EN 4**
- Tilsigtet anvendelse: På brand- og røgbeskyttelsesdøre, for at opfylde kravet til evnen til at udløse
- Fabrikant: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- System eller systemer til vurdering og kontrol af konstansen af ydeevnen: System 1.
- Harmoniseret standard: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Notificeret organ/notificerede organer: MPA NRW 0432
- Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

Væsentlige kendetegn	**Ydelse**	**Harmoniseret teknisk specifikation**
Evne til at aktivere og konstant funktion af evnen til at aktivere	▪ Anvendelsesklasse 3 ▪ Fastholdelsesstyrke EN 4 ▪ Kan anvendes til brand- og røgsikringsdøre klasse 1 ▪ Sikkerhed klasse 1 ▪ Konstant funktion 500000 cyklusser klasse 8 ▪ Meget høj korrosionsbestandighed klasse 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Selvlukkende	▪ Lukning af døre ved en døråbning på mindst 180° klasse 4 ▪ Dørlukkerstyrke EN 4 ▪ Kan anvendes til brand- og røgsikringsdøre klasse 1 ▪ Sikkerhed klasse 1 ▪ Temperaturafhængighed ved +40°C og -15°C: >=3s <=25s ▪ Sluttryk ▪ Åbningsdæmpning ▪ Slør i nulpunktet <=3mm (0 cyklusser), <=6mm (500000 cyklusser)	
Holdbarhed selvlukkende funktion	▪ Konstant funktion 500000 cyklusser klasse 8 ▪ meget høj korrosionsbestandighed klasse 4	
Farlige substanser	▪ Særlig foruroligende stoffer < grænseværdier	

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

ΕΕ αριθ. 305/2011 Δήλωση Απόδοσης el

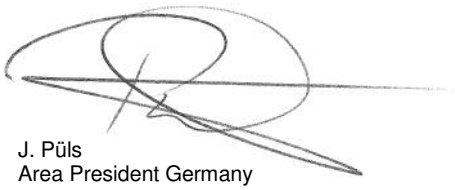
- Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος: Ηλεκτροκίνητες διατάξεις για ανακλινόμενες πόρτες **DORMA RTS 80 FLB EN 4**
- Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις): Σε πόρτες πυρασφαλείας και προστασίας από καπνό, προς εκπλήρωση της απαίτησης ως προς την ικανότητα ενεργοποίησης
- Κατασκευαστής: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Σύστημα/συστήματα AVCP (αξιολόγηση και επαλήθευση της σταθερότητας της επίδοσης): Σύστημα 1.
- Εναρμονισμένα πρότυπα: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οι): MPA NRW 0432
- Δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις):

Ουσιώδη χαρακτηριστικά	**Απόδοση**	**Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή**
Ικανότητα ενεργοποίησης και διαρκής λειτουργία ικανότητας ενεργοποίησης	▪ Κλάση εφαρμογής 3 ▪ Μέγεθος κλειδώματος EN 4 ▪ Δυνατότητα εφαρμογής σε πόρτες πυρασφαλείας και καπνοπροστασίας Κλάση 1 ▪ Ασφάλεια Κλάση 1 ▪ Διαρκής λειτουργία 500000 κύκλοι Κλάση 8 ▪ Πολύ υψηλή αντοχή στην οξείδωση Κλάση 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Αυτόματο κλείσιμο	▪ Κλείσιμο πόρτας από ελάχιστο άνοιγμα 180° Κλάση 4 ▪ Μηχανισμός κλεισίματος πόρτας μέγεθος EN 4 ▪ Δυνατότητα εφαρμογής σε πόρτες πυρασφαλείας και καπνοπροστασίας Κλάση 1 ▪ Ασφάλεια Κλάση 1 ▪ Ανεξαρτησία από θερμοκρασία μεταξύ +40°C και -15°C: >=3s <=25s ▪ Μανδάλωση ▪ Απόσβεση ανοίγματος ▪ Ανοχή στη θέση μηδέν <=3mm (0 κύκλοι), <=6mm (500000 κύκλοι)	
Ανθεκτικότητα αυτόματου κλεισίματος	▪ Διαρκής λειτουργία 500000 κύκλοι Κλάση 8 ▪ Πολύ υψηλή αντοχή στην οξείδωση Κλάση 4	
Επικίνδυνες ουσίες	▪ Εξαιρετικά ανησυχητικές ουσίες < Οριακές τιμές	

Η επίδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις). Η δήλωση αυτή των επιδόσεων συντάσσεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

UE N.º 305/2011 Declaración de rendimiento es

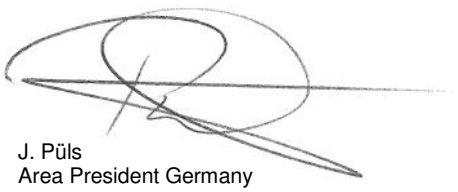
- Código de identificación única del producto tipo: Dispositivos de retención electromagnética para puertas batientes **DORMA RTS 80 FLB EN 4**
- Usos previstos: En puertas cortafuego y protectoras contra humo, para cumplir los requisitos de capacidad
- Fabricante: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP): Sistema 1.
- Norma armonizada: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Organismos notificados: MPA NRW 0432
- Prestaciones declaradas:

Características esenciales	**Prestación**	**Especificaciones técnicas armonizadas**
Capacidad de activación y función permanente de la capacidad de activación	▪ Clase de aplicación 3 ▪ Tamaño de retención EN 4 ▪ Aplicación en puertas cortafuego y cortahumo clase 1 ▪ Seguridad clase 1 ▪ Función permanente de 500 000 ciclos, clase 8 ▪ Resistencia muy alta a la corrosión, clase 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Cierre automático	▪ Cierre de puertas con un punto de apertura de 180° como mínimo, clase 4 ▪ Tamaño del cierrapuertas EN 4 ▪ Aplicación en puertas cortafuego y cortahumo clase 1 ▪ Seguridad clase 1 ▪ Dependencia de la temperatura a +40 °C y -15 °C: > = 3 s < = 25 s ▪ Golpe final ▪ Amortiguación de apertura ▪ Juego en la posición cero < = 3 mm (0 ciclo, < = 6 mm (500 000 ciclos)	
Durabilidad del cierre automático	▪ Función permanente de 500 000 ciclos, clase 8 ▪ Resistencia a la corrosión muy alta, clase 4	
Sustancias peligrosas	▪ Sustancias altamente preocupantes < valores límite	

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

ELi nr 305/2011: Toimivusdeklaratsioon et

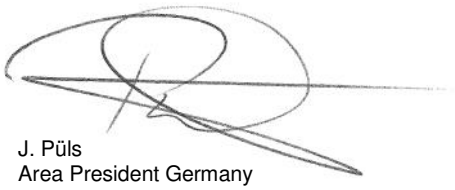
- Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood: Pöörduksi lahti hoidvad elektertoitega seadmed **DORMA RTS 80 FLB EN 4**
- Kavandatud kasutusala(d): Tule- ja suitsutõkketsoonide ustel, et täita vabastamise võime nõuet
- Tootja: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem: Süsteem 1
- Ühtlustatud standard: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Teavitatud asutus(ed): MPA NRW 0432
- Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused	**Toimivus**	**Ühtlustatud tehniline kirjeldus**
Vabastusvõime ja püsikasutamine Vabastusvõime	▪ 3. rakendusklass ▪ Fikseerimissuurus EN 4 ▪ Kasutamine tule- ja suitsutõkkeustel, 1. klass ▪ 1. klassi ohutus ▪ Püsikasutus 500 000 tsüklit, 8. klass ▪ Väga kõrge korrosioonikindlus, 4. klass	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Isesulguv	▪ Uste sulgumine vähemalt 180° avatusastmest, 4. klass ▪ Uksesulguri suurus EN 4 ▪ Kasutamine tule- ja suitsutõkkeustel, 1. klass ▪ 1. klassi ohutus ▪ Temperatuuritaluvus +40 °C kuni -15 °C: >=3 s <=25 s ▪ Lõpuosa kinnitõmbamine ▪ Avamissummutus ▪ Lõtk nullasendis <=3 mm (0 tsüklit), <=6 mm (500 000 tsüklit)	
Püsivus isesulgumisel	▪ Püsikasutus 500 000 tsüklit, 8. klass ▪ väga kõrge korrosioonikindlus, 4. klass	
Ohtlikud ained	▪ Väga ohtlikud ained < piirväärtused	

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

EU N:o 305/2011 Suoritustasoilmoitus fi

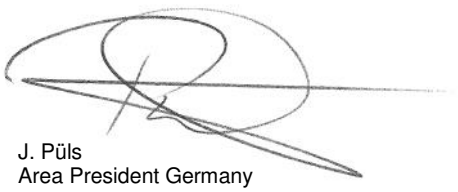
- Tuotetyypin yksilöllinen tunniste: Sähköisesti ohjatut aukipitolaitteet kääntöoviin **DORMA RTS 80 FLB EN 4**
- Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset): Palo- ja savusulkuovissa varmistamaan vaatimusten mukaisen toiminnan
- Valmistaja: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät: järjestelmä 1 mukaisesti.
- Yhdenmukaistettu standardi: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset: MPA NRW 0432
- Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:

Olennaiset ominaisuudet	**Teho**	**Harmonisoitu tekninen erittely**
Kyky laukaista ja laukaisukyvyn pitkäaikaistoiminta	▪ Käyttöluokka 3 ▪ Suljinkoko EN 4 ▪ Käytettävyys palo- ja savuovissa, luokka 1 ▪ Turvallisuus, luokka 1 ▪ Pitkäaikaistoiminta 500 000 sykliä, luokka 8 ▪ Erittäin suuri korroosionkestävyys, luokka 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Itsesulkeutuva	▪ Ovien sulkeminen vähintään 180°:sta, ovenavaus, luokka 4 ▪ Ovensulkimen koko EN 4 ▪ Käytettävyys palo- ja savuovissa, luokka 1 ▪ Turvallisuus, luokka 1 ▪ Lämpötilariippuvuus +40 °C:ssa ja -15 °C:ssa: >=3 s <=25 s ▪ Loppunykäys ▪ Avautumisvaimennus ▪ Välys nolla-asennossa <= 3 mm (0 sykliä), <= 6 mm (500 000 sykliä)	
Kestävyys, itsesulkeutuva	▪ Pitkäaikaistoiminta 500 000 sykliä, luokka 8 ▪ erittäin suuri korroosionkestävyys, luokka 4	
Vaaralliset aineet	▪ Erityistä huolta aiheuttavat aineet < raja-arvot	

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

EU Br. 305/2011 Izjava o sukladnosti hr

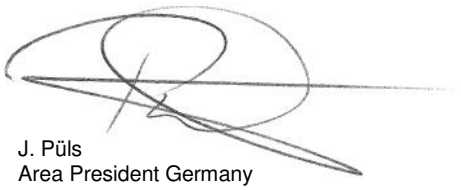
- Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda: Električki pogonjenje naprave koje zadržavaju okretna vrata u otvorenome položaju **DORMA RTS 80 FLB EN 4**
- Namjena/namjene: Na protupožarnim i protudimnim vratima s ciljem ispunjenja zahtjeva u pogledu sposobnosti otpuštanja
- Proizvođač: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - D-58256 Ennepetal
- Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP): sustav 1.
- Usklađena norma: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: MPA NRW 0432
- Objavljena svojstva:

Bitna obilježja	**Svojstvo**	**Usklađena tehnička specifikacija**
Sposobnost otpuštanja i trajna funkcija sposobnosti otpuštanja	▪ Klasa primjene 3 ▪ Veličina blokade EN 4 ▪ Primjenjivost na protupožarnim i protudimnim vratima klase 1 ▪ Sigurnost klasa 1 ▪ Trajna funkcija 500000 ciklusa Klasa 8 ▪ Vrlo visoka otpornost na koroziju Klasa 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Samozatvarajući	▪ Zatvaranje vrata s kutom otvaranja od najmanje 180° Klasa 4 ▪ Veličina zatvarača vrata EN 4 ▪ Primjenjivost na protupožarnim i protudimnim vratima klase 1 ▪ Sigurnost klasa 1 ▪ Temperaturna neovisnost na +40°C i -15°C: >=3s <=25s ▪ Završno otvaranje ▪ Prigušivanje otvaranja ▪ Hod u nultom položaju <=3mm (0 ciklusa), <=6mm (500000 ciklusa)	
Trajnost samozatvarajući	▪ Trajna funkcija 500000 ciklusa Klasa 8 ▪ vrlo visoka otpornost na koroziju Klasa 4	
Opasne tvari	▪ Posebno zabrinjavajuće tvari < graničnih vrijednosti	

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

EU-sz. 305/2011Teljesítménynyilatkozat hu

- A terméktípus egyedi azonosító kódja: Villamos működtetésű rögzítőberendezések nyílóajtókhoz **DORMA RTS 80 FLB EN 4**
- Felhasználás célja(i): Tűz- és füstvédelmi ajtókon ezen ajtók kioldási követelményeinek teljesítéséhez
- Gyártó: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Az AVCP-rendszer(ek): 1. rendszer
- Harmonizált szabvány: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Bejelentett szerv(ek): MPA NRW 0432
- A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

Alapvető tulajdonságok	**Teljesítmény**	**Harmonizált műszaki specifikáció**
Képesség kiváltása és a képesség tartós funkciójának kiváltása	▪ 3. alkalmazási osztály ▪ EN 4 megállapítási méret ▪ Alkalmazhatóság tűzvédelmi és füstzáró ajtóknál 1. osztály ▪ Biztonság 1. osztály ▪ Tartós funkció 500.000 ciklus 8. osztály ▪ Igen magas korrózióállóság 4. osztály	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Önzáró	▪ Ajtók zárása legalább 180°-os ajtónyílásból 4. osztály ▪ Ajtócsukó mérete EN 4 ▪ Alkalmazhatóság tűzvédelmi és füstzáró ajtóknál 1. osztály ▪ Biztonság 1. osztály ▪ Hőmérséklet-függőség +40°C és -15°C-on >= 3 mp <= 25 mp ▪ Záróütés ▪ Nyitásfékezés ▪ Játék a nyugalmi helyzetben <= 3 mm (0 ciklus), <= 6 mm (500.000 ciklus)	
Állandóság önzáró	▪ Tartós funkció 500.000 ciklus 8. osztály ▪ igen magas korrózióállóság 4. osztály	
Veszélyes anyagok	▪ Különösen aggasztó anyagok < határértékek	

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Ennepetal, 18.11.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

UE Nr. 305/2011 Dichiarazione di prestazione it

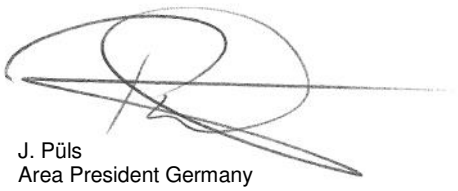
- Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: Dispositivi elettromagnetici fermoporta per porte girevoli
  DORMA RTS 80 FLB EN 4
- Usi previsti: a porte antincendio ed antifumo per il soddisfacimento dei requisiti per la capacità di attivazione
- Fabbricante: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Sistemi di VVCP: Sistema 1.
- Norma armonizzata: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Organismi notificati: MPA NRW 0432
- Prestazioni dichiarate:

Caratteristiche essenziali	**Prestazione**	**Specifica tecnica armonizzata**
Capacità di scattare e funzionamento continuo della capacità di scattare	▪ Classe di applicazione 3 ▪ Grandezza di rilevazione EN 4 ▪ Utilizzo su porte antincendio e antifumo Classe 1 ▪ Sicurezza Classe 1 ▪ Funzionamento continuato 500000 cicli Classe 8 ▪ Resistenza alla corrosione molto alta Classe 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Chiusura automatica	▪ Chiusura di porte da aperture di almeno 180° Classe 4 ▪ Grandezza chiudiporta EN 4 ▪ Utilizzo su porte antincendio e antifumo Classe 1 ▪ Sicurezza Classe 1 ▪ Limiti di temperatura a +40°C e -15°C: >=3s <=25s ▪ Battuta di finecorsa ▪ Apertura ammortizzata ▪ Lasco della posizione zero <=3mm (0 cicli), <=6mm (500000 cicli)	
Resistenza chiusura automatica	▪ Funzionamento continuato 500000 cicli Classe 8 ▪ molto alta resistenza alla corrosione Classe 4	
Sostanze pericolose	▪ Sostanze estremamente problematiche < Valori limite	

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

ES reglamentas Nr. 305/2011 Eksploatacinių savybių deklaracija lt

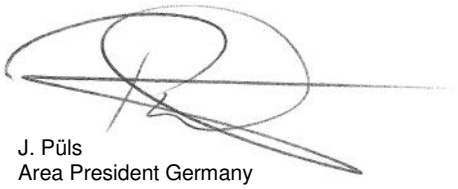
- Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas: elektriniai švaistinių durų atvėrimo fiksavimo įtaisai **DORMA RTS 80 FLB EN 4**
- Naudojimo paskirtis (-ys): priešgaisrinėms ir dūmų kameros durims, siekiant patenkinti išėjimo reikalavimą
- Gamintojas: DORMA Deutschland GmbH – DORMA Platz 1 – 58256 Ennepetal
- Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os): 1 sistema
- Darnusis standartas: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): MPA NRW 0432
- Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

Esminiai rodikliai	**Eksploatacinė savybė**	**Darnioji techninė specifikacija**
Gebos aktyvinimas ir gebos nuolatinio veikimo režimo aktyvinimas	▪ 3 taikymo klasė ▪ Fiksatoriaus dydis EN 4 ▪ Naudojimas 1 klasės ugniai ir dūmų skverbimuisi atsparioms durims ▪ 1 saugos klasė ▪ Nuolatinis veikimo režimas 500 000 ciklų, 8 klasė ▪ Labai didelis atsparumas korozijai, 4 klasė	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Automatinis uždarymas	▪ 4 klasės durų uždarymas, kai durys atidarytos mažiausia 180° ▪ Durų pritraukiklio dydis EN 4 ▪ Naudojimas 1 klasės ugniai ir dūmų skverbimuisi atsparioms durims ▪ 1 saugos klasė ▪ Temperatūrinė priklausomybė, esant +40 °C ir -15 °C: >=3 s <=25 s ▪ Galutinis užtrenkimas ▪ Atidarymo slopinimas ▪ Tarpas nulinėje padėtyje <=3 mm (0 ciklų), <=6 mm (500 000 ciklų)	
Automatinio uždarymo patvarumas	▪ Nuolatinis veikimo režimas 500 000 ciklų, 8 klasė ▪ labai didelis atsparumas korozijai, 4 klasė	
Pavojingos medžiagos	▪ Labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos < ribinės vertės	

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

ES Nr. 305/2011 ekspluatācijas īpašību deklarācija lv

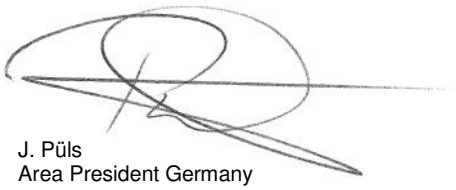
- Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numur: Virpuļdurvju elektriskās bloķēšanas ierīces **DORMA RTS 80 FLB EN 4**
- Paredzētais izmantojums: Uz ugunsdrošības nodalījumu durvīm, lai nodrošinātu šādu atvēršanos
- Ražotājs: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as): 1. sistēma.
- Saskaņotais standarts: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Paziņotā(-ās) iestāde(-es): MPA NRW 0432
- Deklarētā(-ās) ekspluatācijas īpašība(-as):

Būtiskas pazīmes	**Īpašība**	**Saskaņotā tehniskā specifikācija**
Ieslēgšanas īpašība un ieslēgšanas īpašības ilgstoša darbība	▪ 3. lietošanas kategorija ▪ Fiksēšanas izmērs EN 4 ▪ Izmantojams 1. kategorijas ugunsdrošām un dūmudrošām durvīm ▪ 1. kategorijas drošība ▪ Ilgstoša darbība: 500000 ciklu, 8. kategorija ▪ Ļoti augsta izturība pret rūsu, 4. kategorija	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Automātiski aizveras	▪ Durvju aizvēršana no minimāli 180° durvju atvēršanas leņķa, 4. kategorija ▪ Durvju aizvērēja izmērs EN 4 ▪ Izmantojams 1. kategorijas ugunsdrošām un dūmudrošām durvīm ▪ 1. kategorijas drošība ▪ Temperatūras noturība +40°C un -15°C temperatūrā: >=3s <=25s ▪ Gala atbalsts ▪ Atvēršanas amortizators ▪ Kustība nulles pozīcijā <=3mm (0 ciklu), <=6mm (500000 ciklu)	
Automātiskās aizvēršanas ilgstošas darbības izturība	▪ Ilgstoša darbība: 500000 ciklu, 8. kategorija ▪ Ļoti augsta izturība pret rūsu, 4. kategorija	
Bīstamas vielas	▪ Īpaši satraukumu radošas vielas < robežvērtības	

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

EU Nru. 305/2011 Dikjarazzjoni ta' prestazzjoni mt

- Kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip tal-prodott: Apparati li jaħdmu bl-elettriku li jżommu miftuħin bibien b'molla li jinfetħu 'l barra u 'l ġewwa **DORMA RTS 80 FLB EN 4**
- Użu/i intenzjonat/i: Ma' bibien protettivi kontra n-nar u d-duħħan sabiex jissodisfaw ir-rekwiżit tal-kapaċità ta' għeluq awtomatiku tagħhom
- Manifattur: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - D-58256 Ennepetal
- Sistema/i ta' AVCP: sistema 1
- Standard armonizzat: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Korp/i nnotifikat/i: MPA NRW 0432
- Prestazzjoni/jiet ddikjarata/i:

Karatteristiċi prinċipali	**Prestazzjoni**	**Speċifikazzjoni teknika armonizzata**
Il-kapaċità ta' attivazzjoni u l-funzjoni kontinwa ta' Il-kapaċità ta' attivazzjoni	▪ Klassi tal-użu 3 ▪ Daqs dikjaratorju EN 4 ▪ Għall-applikazzjoni ma' bibien protettivi kontra n-nar u/jew id-duħħan Klassi 1 ▪ Sigurtà Klassi 1 ▪ Funzjoni kontinwa 500000 ċiklu Klassi 8 ▪ Reżistenza għall-korrużjoni għolja ħafna Klassi 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Għeluq awtomatiku	▪ Għeluq ta' bibien b' fetħa tal-bieb ta' mhux anqas minn 180° Klassi 4 ▪ Daqs tat-tagħmir għall-għeluq EN 4 ▪ Għall-applikazzjoni ma' bibien protettivi kontra n-nar u/jew id-duħħan Klassi 1 ▪ Sigurtà Klassi 1 ▪ Dipendenza mit-temperatura fi +40°C u -15°C: >=3s <=25s ▪ Impatt finali ▪ Damping tal-ftuħ ▪ Laxkezza fil-pożizzjoni newtrali <=3mm (0 ċikli), <=6mm (500000 ċikli)	
Durabbiltà tal-funzjoni awtomatikà tal-għeluq	▪ Funzjoni kontinwa 500000 ċiklu Klassi 8 ▪ Mingħajr reżistenza għall-korrużjoni għolja ħafna Klassi 4	
Sustanzi perikoluži	▪ Sustanzi ta' tħassib serju ħafna < limiti	

Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mal-prestazzjonijiet iddikjarati. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hija maħruġa, skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011, taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.

Iffirmat għal u f'isem il-manifattur minn:

Ennepetal, 18.11.2015

J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

EU nr. 305/2011 Prestatieverklaring nl

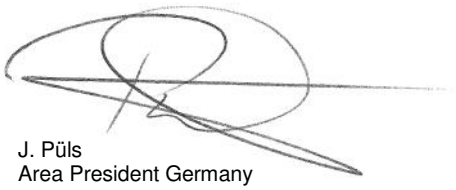
- Unieke identificatiecode van het producttype: Elektrische open-standhouders voor draaideuren **DORMA RTS 80 FLB EN 4**
- Beoogd(e) gebruik(en): Op brand- en rookcompartimenterende deuren ter voldoening aan de vereiste van zelfsluitendheid voor deze deuren
- Fabrikant: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: systeem 1.
- Geharmoniseerde norm: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Aangemelde instantie(s): MPA NRW 0432
- Aangegeven prestatie(s):

Belangrijkste kenmerken	**Prestaties**	**Geharmoniseerde technische specificaties**
Zelfsluitendheid en duurfunctie van de zelfsluitendheid	▪ Toepassingsklasse 3 ▪ Vastzetting grootte EN 4 ▪ Geschiktheid voor toepassing op brand- en rookwerende deuren klasse 1 ▪ Veiligheid conform klasse 1 ▪ Duurfunctie 500000 cycli klasse 8 ▪ Zeer hoge corrosiebestendigheid conform klasse 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Zelfsluitend	▪ Sluiten van deuren vanuit een openingshoek van minstens 180° klasse 4 ▪ Drangergrootte EN 4 ▪ Geschiktheid voor toepassing op brand- en rookwerende deuren klasse 1 ▪ Veiligheid conform klasse 1 ▪ Temperatuurafhankelijkheid bij +40°C en -15°C: >=3s <=25s ▪ Eindslag ▪ Openingsdemping ▪ Speling in de nulstand <=3mm (0 cycli), <=6mm (500000 cycli)	
Duurzaam zelfsluitend	▪ Duurfunctie 500000 cycli klasse 8 ▪ zeer hoge corrosiebestendigheid klasse 4	
Gevaarlijke stoffen	▪ Zeer zorgwekkende stoffen < grenswaarden	

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

UE 305/2011 Deklaracja właściwości użytkowych pl

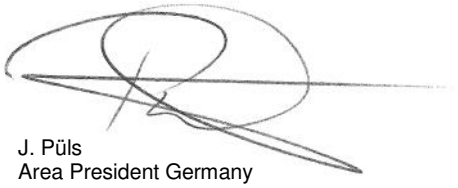
- Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: Przytrzymywacze elektryczne otwarcia drzwi rozwieranych i wahadłowych **DORMA RTS 80 FLB EN 4**
- Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: Do drzwi przedziałowych przeciwogniowych i przeciwdymnych w celu spełnienia wymogu zdolności do zwolnienia
- Producent: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: System 1
- Norma zharmonizowana: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Jednostka lub jednostki notyfikowane: MPA NRW 0432
- Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	**Właściwości użytkowe**	**Zharmonizowana specyfikacja techniczna**
Zdolność zadziałania i trwałość zdolności zadziałania	▪ Klasa użytkowania 3 ▪ Zwłoka zamykania przy blok. elektromech. EN 4 ▪ Możliwość zastosowania w drzwiach przeciwpożarowych i dymoszczelnych – klasa 1 ▪ Klasa bezpieczeństwa 1 ▪ Działanie ciągłe przez 500 000 cykli – klasa 8 ▪ Bardzo wysoka odporność na korozję – klasa 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Samozamykanie	▪ Zamykanie drzwi z kąta otwarcia min. 180° – klasa 4 ▪ Wielkość samozamykacza drzwiowego EN 4 ▪ Możliwość zastosowania w drzwiach przeciwpożarowych i dymoszczelnych – klasa 1 ▪ Klasa bezpieczeństwa 1 ▪ Zależność od temperatury przy +40°C i -15°C: >= 3 s <= 25 s ▪ Dobicie ▪ Tłumienie otwierania ▪ Luz w położeniu zerowym <= 3 mm (0 cykli), <= 6 mm (500 000 cykli)	
Trwałość funkcji samozamykania	▪ Działanie ciągłe przez 500 000 cykli – klasa 8 ▪ Odporność korozyjna bardzo wysoka – klasa 4	
Substancje niebezpieczne	▪ Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy < wartości graniczne	

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

UE Nº 305/2011 Declaração de Rendimento pt

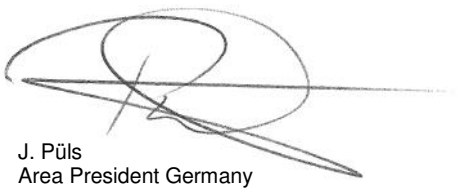
- Código de identificação único do produto-tipo: Dispositivos de retenção de abertura electromagnéticos
  DORMA RTS 80 FLB EN 4
- Utilização(ões) prevista(s): Em portas de protecção contra fogo e fumo para cumprimento da sua possibilidade de disparar a capacidade
- Fabricante: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP): Sistema 1.
- Norma harmonizada: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Organismo(s) notificado(s): MPA NRW 0432
- Desempenho(s) declarado(s):

Características principais	**Desempenho**	**Norma técnica harmonizada**
Capacidade de activação e funcionamento permanente da capacidade de activação	▪ Classe de aplicação 3 ▪ Tamanho do bloqueio EN 4 ▪ Aplicabilidade em portas corta-fogo e corta-fumo Classe 1 ▪ Segurança Classe 1 ▪ Funcionamento permanente 500.000 ciclos Classe 8 ▪ Resistência à corrosão muito elevada Classe 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Fecho automático	▪ Fecho de porta com um ângulo mínimo de 180° Abertura de porta Classe 4 ▪ Tamanho da mola EN 4 ▪ Aplicabilidade em portas corta-fogo e corta-fumo Classe 1 ▪ Segurança Classe 1 ▪ Dependência térmica com +40ºC e -15ºC: >=3s <=25s ▪ Acção de engate ▪ Amortecimento de abertura ▪ Folga na posição zero <=3mm (0 ciclos), <=6mm (500.000 ciclos)	
Durabilidade fecho automático	▪ Funcionamento permanente 500.000 ciclos Classe 8 ▪ Resistência à corrosão muito elevada Classe 4	
Substâncias perigosas	▪ Substâncias que suscitam maiores preocupações < Valores-limite	

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.o 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

Regulament UE nr. 305/2011 Declaraţie de performanţă ro

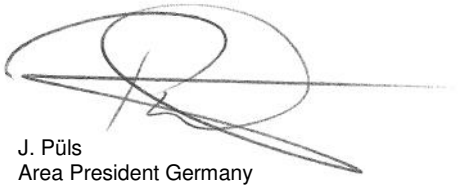
- Cod unic de identificare al produsului-tip: dispozitive de blocare acţionate electric pentru uşi batante **DORMA RTS 80 FLB EN 4**
- Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate): la uşi antifoc şi uşi antifum pentru îndeplinirea cerinţei privind capacitatea de declanşare
- Fabricant: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței: sistemul 1.
- Standard armonizat: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Organism (organisme) notificat(e): MPA NRW 0432
- Performanța (performanțe) declarată (declarate):

Caracteristici esenţiale	**Performanţă**	**Specificaţie tehnică armonizată**
Capacitatea de declanşare şi durabilitatea capacităţii de declanşare	▪ Clasa de utilizare 3 ▪ Dimensiunea blocatorului EN 4 ▪ Compatibilitate cu uşi antifoc şi uşi antifum, clasa 1 ▪ Siguranţă clasa 1 ▪ Durabilitate 500.000 de cicluri, clasa 8 ▪ Rezistenţă foarte mare la coroziune, clasa 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Închidere automată	▪ Închiderea uşilor dintr-o poziţie de deschidere a uşii de cel puţin 180°, clasa 4 ▪ Dimensiunea amortizorului EN 4 ▪ Compatibilitate cu uşi antifoc şi uşi antifum, clasa 1 ▪ Siguranţă clasa 1 ▪ Dependenţă de temperatură la +40°C şi -15°C: >= 3 s <= 25 s ▪ Zăvorâre ▪ Amortizarea deschiderii ▪ Joc în poziţia zero <= 3 mm (0 cicluri), <= 6 mm (500.000 de cicluri)	
Durabilitatea capacităţii de închidere automată	▪ Durabilitate 500.000 de cicluri, clasa 8 ▪ Rezistenţă la coroziune foarte mare, clasa 4	
Substanţe periculoase	▪ Substanţe deosebit de îngrijorătoare < valorile limită	

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011 Vyhlásenie o parametroch sk

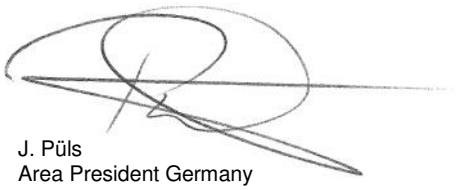
- Jedinečný identifikačný kód typu výrobku: Elektricky ovládané zariadenia nastavujúce otvorenie otočných dverí **DORMA RTS 80 FLB EN 4**
- Zamýšľané použitie/použitia: Na dverách odolných proti ohňu a dymu na splnenie požiadavky na spustenie
- Výrobca: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov: Systém 1.
- Harmonizovaná norma: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Notifikovaný(-é) subjekt(-y): MPA NRW 0432
- Deklarované parametre:

Podstatné vlastnosti	**Výkon**	**Harmonizovaná technická špecifikácia**
Schopnosť spustenia a trvalá funkcia schopnosti spustenia	▪ Trieda použitia 3 ▪ Aretačná poloha EN 4 ▪ Použiteľnosť na protipožiarnych a protidymových dverách triedy 1 ▪ Bezpečnostná trieda 1 ▪ Trvalá funkcia 500 000 cyklov triedy 8 ▪ Veľmi vysoká odolnosť proti korózii triedy 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Samozatváracie	▪ Zatváranie dverí z minimálne 180° otvorenia triedy 4 ▪ Veľkosť dverového zatvárača EN 4 ▪ Použiteľnosť na protipožiarnych a protidymových dverách triedy 1 ▪ Bezpečnostná trieda 1 ▪ Teplotná závislosť pri +40°C a -15°C: >=3 s <=25 s ▪ Koncový doraz ▪ Tlmenie otvárania ▪ Medzera v nulovej polohe <=3 mm (0 cyklov), <=6 mm (500 000 cyklov)	
Schopnosť trvalej funkcie samozatvárania	▪ Trvalá funkcia 500 000 cyklov triedy 8 ▪ veľmi vysoká odolnosť proti korózii triedy 4	
Nebezpečné látky	▪ Mimoriadne znepokojivé látky < hraničné hodnoty	

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

EU Nr. 305/2011 Izjava o zmogljivosti sl

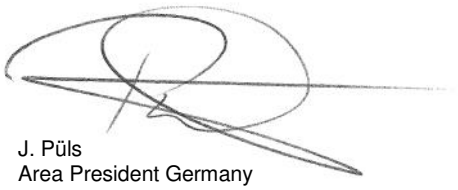
- Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda: Električne naprave za nadzor zapiranja vrtljiv krilnih vrat **DORMA RTS 80 FLB EN 4**
- Predvidena uporaba: Na protipožarnih in proti dimnih vratih za izpolnitev zahteve o. možnosti sprožitve
- Proizvajalec: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - 58256 Ennepetal
- Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti: sistem 1.
- Harmonizirani standard: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Priglašeni organi: MPA NRW 0432
- Navedene lastnosti:

Bistvene značilnosti	**Zmogljivost**	**Usklajena tehnična specifikacija**
Sposobnost sprostitve in trajna funkcija sposobnosti sprostitve	▪ razred uporabe 3 ▪ ugotovitvena velikost EN 4 ▪ uporabno na protipožarnih in proti dimnih vratih razred 1 ▪ varnostni razred 1 ▪ trajna funkcija 500000 ciklov razred 8 ▪ zelo visoka odpornost proti koroziji razred 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Samodejno zapiranje	▪ zapiranje vrat iz najmanj 180° odprtine vrat razred 4 ▪ velikost ključavnice EN 4 ▪ uporabno na protipožarnih in proti dimnih vratih razred 1 ▪ varnostni razred 1 ▪ odvisnost od temperature pri +40°C in-15°C: >=3s <=25s ▪ končno zapiranje ▪ blaženje odpiranja ▪ nastavljiv ničelni položaj <=3mm (0 ciklov), <=6mm (500000 ciklov)	
Trajnost samodejnega zapiranja	▪ trajna funkcija 500000 ciklov razred 8 ▪ zelo visoka odpornost proti koroziji razred 4	
Nevarne snovi	▪ posebej skrb vzbujajoče snovi < mejne vrednosti	

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Ennepetal, 18.11.2015



J. Püls
Area President Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP_0135

EU Nr. 305/2011 Prestandadeklaration sv

- Produkttypens unika identifikationskod: Elektriskt manövrerade dörruppställningsbeslag för svängdörrar
  DORMA RTS 80 FLB EN 4
- Avsedd användning/avsedda användningar: På brand- och rökskyddsdörrar för att uppfylla kravet på förmåga att utlösa funktionen
- Tillverkare: DORMA Deutschland GmbH - DORMA Platz 1 - D-58256 Ennepetal
- System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda: system 1.
- Harmoniserad standard: EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
- Anmält/anmälda organ: MPA NRW 0432
- Angiven prestanda:

Väsentliga kännetecken	**Prestanda**	**Harmoniserad teknisk specifikation**
Förmåga att utlösa och utlösa förmågans permanenta funktion .	▪ Användningsklass 3 ▪ Storlek stoppanordning EN 4 ▪ Användbarhet på brand- och rökskyddsdörrar klass 1 ▪ Säkerhet klass 1 ▪ Permanent funktion 500 000 cykler klass 8 ▪ Mycket hög korrosionsbeständigkeit klass 4	EN 1155:1997 / A1:2002 / AC:2006-02
Självstängande	▪ Stängning av dörrar från minst 180° dörröppning klass 4 ▪ Dörrstängarstorlek EN 4 ▪ Användbarhet på brand- och rökskyddsdörrar klass 1 ▪ Säkerhet klass 1 ▪ Temperaturberoende vid +40°C och -15°C: >=3 sek. <=25 sek. ▪ Ändanslag ▪ Öppningsdämpning ▪ Spel i nolläget <=3 mm (0 cykler), <=6 mm (500 000 cykler)	
Beständighet självstängande	▪ Permanent funktion 500 000 cykler klass 8 ▪ mycket hög korrosionsbeständighet klass 4	
Farliga substanser	▪ Extra alarmerande ämnen < gränsvärden	

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknad på tillverkarens vägnar av:

Ennepetal, 18.11.2015

J. Püls
Area President Germany